Protocollo d'Intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo a. s. 2025/2026

Individuazione degli insegnanti da assegnare al Land Tirolo Delibera n. 1221 del 25/08/2025

Attuazione del Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per la creazione sperimentale di sezioni di scuola bilingui con programmi integrati a Innsbruck e a Trento: individuazione degli insegnanti da assegnare al Land Tirolo per l'anno scolastico 2025/2026.

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
Reg. delib. n. 1221 Prot. n. 22/2025-D
VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE
OGGETTO:
Attuazione del Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per la creazione sperimentale di sezioni di scuola bilingui con programmi integrati a Innsbruck e a Trento: individuazione degli insegnanti da assegnare al Land Tirolo per l'anno scolastico 2025/2026.
Il giorno 25 Agosto 2025 ad ore 08:40 nella sala delle Sedute in seguito a convocazione disposta con avviso agli assessori, si è riunita LA GIUNTA PROVINCIALE
sotto la presidenza del PRESIDENTE MAURIZIO FUGATTI
Presenti: ASSESSORE ROBERTO FAILONI
MATTIA GOTTARDI
SIMONE MARCHIORI
MARIO TONINA
Assenti: VICEPRESIDENTE ACHILLE SPINELLI
ASSESSORE FRANCESCA GEROSA
GIULIA ZANOTELLI
Assiste: IL DIRIGENTE NICOLA FORADORI
Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta RIFERIMENTO : 2025-S167-00083

Il Relatore comunica,
La Legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5 "Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino", agli artt. 56 bis e 57, promuove lo sviluppo del potenziamento dell'insegnamento delle lingue tedesca e inglese, nonché la realizzazione di iniziative innovative anche riguardanti l'attivazione di percorsi bilingui.
Con deliberazione della Giunta provinciale n. 691 di data 15 aprile 2005 è stato approvato il primo Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo, sottoscritto in data 20 aprile 2005, per la creazione sperimentale di sezioni di scuola bilingui con programmi integrati a Innsbruck e a Trento. Sulla base di tale accordo, a partire dall'anno scolastico 2005/2006, i due territori hanno attivato una sezione di scuola primaria con insegnamento bilingue (italiano-tedesco e tedesco-italiano), con programmi integrati italiani e austriaci. Per la Provincia di Trento è stato individuato l'Istituto comprensivo Trento 2 quale sede coinvolta nel progetto. L'accordo ha previsto l'introduzione progressiva dell'insegnamento bilingue fino al completamento del ciclo della scuola primaria e, in caso di valutazione positiva della sperimentazione, la possibilità di estendere il progetto di insegnamento bilingue nella scuola secondaria di primo grado.

A conclusione di tale fase di sperimentazione, vista la positiva esperienza e la volontà di entrambi i territori di proseguire con il progetto, con deliberazione della Giunta provinciale n. 1150 del 19 maggio 2010 è stata approvata la nuova Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo prevedendo l'attivazione delle classi bilingui anche alla scuola secondaria di primo grado.
Successivamente, a seguito di una valutazione sul primo decennio di applicazione del progetto di scuola bilingue, la Giunta provinciale con deliberazione n. 1453 del 12 agosto 2022, ha ritenuto opportuna una ridefinizione delle modalità di individuazione dei docenti e del tempo di permanenza degli stessi, nella prospettiva di coinvolgere il maggior numero possibile di insegnanti nello scambio professionale e didattico tra i due territori e di fornire un reale consolidamento delle competenze linguistiche e culturali attraverso un ritorno nel sistema scolastico provinciale di quanto acquisito.
A tal fine la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo, durante un incontro tenutosi il 17 marzo 2023 a Casa Moggioli, si sono accordati per la costituzione di un gruppo di lavoro avente il compito di redigere un nuovo accordo, in relazione alle esigenze dell'offerta formativa dei due territori e della necessità da parte della Provincia autonoma di Trento di prevedere e garantire la rotazione del personale assegnato alle scuole del Tirolo.
A conclusione dei lavori del sopra citato gruppo, considerata la valenza didattico-educativa del percorso di classi bilingui, i riscontri positivi dei dirigenti delle istituzioni scolastiche coinvolte nel progetto, gli effetti positivi dell'apprendimento linguistico in giovane età e la volontà della Provincia autonoma di Trento e del Land Tirolo di proseguire con tutte le azioni di collaborazione in essere riguardanti i sistemi scolastici dei due territori, con deliberazione della Giunta provinciale del 1 marzo 2024 n. 247 è stato approvato il nuovo Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per l'insegnamento in sezioni di scuola bilingui con programmi integrati nella Provincia autonoma di Trento e in Tirolo. Tale Protocollo d'Intesa è stato successivamente firmato digitalmente in data 24 maggio 2024 dal Presidente della Provincia autonoma di Trento e in data 12 giugno 2024 dal Presidente del Land Tirolo.

La nuova Intesa pone fine alla fase sperimentale del progetto e modifica in parte quanto precedentemente convenuto, al fine di rispondere ancora più efficacemente alla volontà dei due territori di lavorare congiuntamente in ambito linguistico, metodologico-didattico corrispondendo alle esigenze organizzative delle istituzioni scolastiche coinvolte e conferma l'Istituto comprensivo Trento 2, già individuato con la deliberazione della Giunta provinciale n. 691 del 15 aprile 2005,
quale scuola coinvolta nel progetto di scuola bilingue per la Provincia autonoma di Trento. La suddetta Intesa stabilisce, inoltre, che ciascuna Parte metterà a disposizione dell'altra, in pari numero, i docenti occorrenti, numero che potrà variare da 4 a 6 docenti in relazione alle classi coinvolte. In data 7 luglio 2025 (ns. prot. n. 540142), il Land Tirolo ha messo a disposizione cinque docenti da assegnare all'Istituto comprensivo Trento 2 per l'anno scolastico 2025/2026, di cui uno per la scuola secondaria di primo grado e quattro per la scuola primaria, e richiesto la disponibilità
di cinque docenti titolari in provincia di Trento, di cui tre da assegnare alla scuola primaria "Volksschule Altwilten", uno alla scuola secondaria di primo grado "Mittelschule Leopoldstrasse" e uno al liceo "Reithmanngymnasium".
Alla luce di quando disposto dal nuovo Protocollo d'Intesa, con il presente provvedimento si intende procedere all'individuazione dei cinque docenti da assegnare per l'anno scolastico 2025/2026 alle scuole indicate dal Land Tirolo (ns. prot. 540142 di data 7 luglio 2025).
Dopo aver ricevuto una relazione positiva da parte dei dirigenti delle scuole tirolesi sull'attività svolta dai docenti trentini assegnati alle loro istituzioni scolastiche (ns. prot. n. 419504 di data 28 maggio 2025, ns. prot. n. 446354 di data 5 giugno 2025 e ns. prot. n. 446074 di data 5 giugno 2025), il competente ufficio ha provveduto ad acquisire le disponibilità, anche per l'anno scolastico 2025/2026, delle docenti Immovilli Laura Maria, Menapace Paola, Vicentini Rosaria a proseguire con l'incarico presso la scuola primaria "Volksschule Altwilten" di Innsbruck, della docente Martinelli Elena a proseguire con l'incarico presso la scuola secondaria di primo grado "Mittelschule Leopoldstrasse" di Innsbruck e del docente Donatoni Marco a proseguire con l'incarico presso il liceo "Reithmanngymnasium" di Innsbruck.
Con il presente provvedimento si propone inoltre di:

1. confermare, per l'anno scolastico 2025/2026, l'indennità complessiva annua a favore di ciascun insegnante partecipante al progetto nella misura di euro 24.000,00, come già avvenuto nei precedenti anni scolastici, tenuto conto di quanto stabilito con deliberazione della Giunta provinciale n. 1456 di data 30 agosto 2016, rimanendo comunque salva la possibilità della Giunta provinciale di rivalutare tale previsione per gli anni scolastici successivi in ragione delle disponibilità del bilancio provinciale;
2. demandare, in relazione alle specifiche competenze, al Servizio per il reclutamento e gestione personale della scuola la definizione del contratto e la gestione del rapporto di lavoro dei docenti in Tirolo, e al Servizio istruzione il monitoraggio dell'andamento del progetto da un punto di vista didattico e pedagogico;
Si dà atto infine che, nel rispetto dell'articolo 7 del codice di comportamento dei dipendenti provinciali, in capo al dirigente e al personale incaricato dell'istruttoria di questo provvedimento,
non sussistono situazioni di conflitto di interesse.

Tutto ciò premesso,
LA GIUNTA PROVINCIALE
- visto il decreto del Presidente della Repubblica 15 luglio 1988, n. 405 come modificato con i decreti legislativi 24 luglio 1996, n. 433 e 19 novembre 2003, n. 346;
- vista la legge provinciale di data 7 agosto 2006, n. 5;
- visto il Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per l'insegnamento in sezioni di scuola bilingui con programmi integrati nella Provincia autonoma di Trento e in Tirolo, sottoscritto digitalmente in data 24 maggio 2024 dal Presidente della Provincia autonoma di Trento e in data 12 giugno 2024 dal Presidente del Land Tirolo;
- vista la nota del Servizio per il reclutamento e gestione personale della scuola prot. n.
563968 di data 15 luglio 2025 (accertamento disponibilità sui capitoli 259600-001, 259602 e 259603);
- visti gli atti citati in premessa;
a voti unanimi, espressi nelle forme di legge DELIBERA
1. di confermare, in attuazione delle previsioni del Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo approvato con deliberazione della Giunta provinciale del 1 marzo 2024 n.
24, per l'anno scolastico 2025/2026,
- l'insegnante di scuola primaria Rosaria Vicentini - titolare presso l'Istituto comprensivo Trento 1 - alla sezione sperimentale della Volksschule "Altwilten" di Innsbruck;
- l'insegnante di scuola primaria Laura Maria Immovilli - titolare presso l'Istituto comprensivo Centro Valsugana - alla sezione sperimentale della Volksschule "Altwilten" di Innsbruck;
- l'insegnante di scuola primaria Paola Menapace - titolare presso l'Istituto comprensivo Civezzano - alla sezione sperimentale della Volksschule "Altwilten" di Innsbruck;
- l'insegnante di scuola secondaria di primo grado Elena Martinelli - titolare presso l'Istituto comprensivo Levico Terme - alla sezione sperimentale della Mittelschule "Leopoldstrasse"
di Innsbruck;
- l'insegnante di scuola l'insegnante di scuola secondaria di secondo grado Marco Donatoni -
titolare presso il Liceo linguistico "S. M. Scholl" di Trento - al Reithmanngymnasium di Innsbruck;
2. di demandare al Servizio per il reclutamento e la gestione del personale della scuola l'adozione degli atti gestionali conseguenti alle assegnazioni di cui al punto 1;
3. di assegnare, come previsto dalla deliberazione della Giunta Provinciale n. 1456 di data 30 agosto 2016, agli insegnanti Laura Maria Immovilli, Paola Menapace, Rosaria Vicentini, Elena Martinelli e

Marco Donatoni per la funzione di cui al punto 1, a titolo di rimborso delle spese sostenute,
l'indennità di euro 2.000,00 mensili, per un totale di euro 24.000,00 ciascuno, per l'anno scolastico 2025/2026. Le indennità verranno liquidate contestualmente alle competenze stipendiali mensili;
4. di dare atto che, secondo quanto previsto dall'articolo 63 della legge provinciale 3 aprile 1997, n.
7, dall'articolo 40 del Decreto del Presidente della Provincia 29 settembre 2005, n. 18- 48/Leg.

(regolamento di contabilità) e dal punto 5.2 dell'allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011, alla spesa relativa al presente provvedimento si fa fronte con le risorse dei competenti capitoli 259600-001, 259602 e 259603.

Adunanza chiusa ad ore 10:10
Verbale letto, approvato e sottoscritto.